



2

Lately I applied for a vacant position of technical translator of aeronautical matters in FEAMCOM base, Tokyo. And I found myself disqualified for the situation, because I was an active pilot officer of Japanese air force.

I know that it might be simply my personal matter and not interest you at all. But here is the problem which probably is causing troubles to many purgees like me.

We, graduates of the ex-military academy and military aviaional academy,





3

are purged from all governmental and official position whatsoever. But may I ask why we also have to be kept off from working in your occupational forces, which is now considered as a kind of relief system for the unemployed?

It's hard-to-get-a-job days now in Japan, as you of course know. And I don't think we can and will do anything against you, even though we work for your Q.F. On the contrary, we will do our best for the job with pleasure. And I know it will be the best way





4.

I can do for the possibly earliest conclusion of peace treaty. I believe many of us (purged according to Paragraph G. of your directive) are having the same idea.

Could you, if possible, arrange to let us get a job in your A.F., and find a way to live on?

It may give job to many people and a very good job concerning aircrafts to this wingless pilot who won't regain his once-lost wings.

Expecting your judgement favorable to us,

Ever obediently yours,

Nakano, Shigeru.



NAKANO, Shigeru  
333, Yamato-cho,  
Nakano-ku,  
Tokyo-to

Gen. Douglas MacArthur  
S C A P  
Tokyo

東京中央局区内  
連合國軍総司令部  
ダグラスマッカーサー元帥



HEADQUARTERS  
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION  
APO 500

WHA/EU/yk

2097  
KLG 014

31 August 1950

SUBJECT: Petition

TO: Chief  
Civil Affairs Section  
General Headquarters  
Supreme Commander for the Allied Powers  
APO 500

1. The attached petition submitted by Masayasu Numaoka of #23, Kuwa-machi, Maebashi-shi, Gunma Prefecture in reference to establishment of a perfect Tax Attorney system and abolishing the time limit in special examination for public accountants, was received by this headquarters.
2. Forwarded for your information.

FOR THE CHIEF:



GEO. B. NIBLOCK JR  
Major, Infantry  
Deputy Chief

1 Incl:  
Pet



ST/EN/kt

Date: 5 May 1950

To: Kanto Civil Affairs Region

From: Masayasu Numaka, No.23, Kuwa-machi, Maebashi City,  
Gunma Prefecture.

- Subjects: (1) Asking for establishment of Perfect Tax Attorney system  
and strengthening of control over disqualified persons
- (2) Asking for abolition of time limit in special examination  
for Public Accountant

*taken any action* ^  
(1) I am a Tax attorney. Although eight years have passed since the enforcement of the Tax Attorney Law the Finance Ministry has not yet enable us to exercise our duties perfectly. Furthermore, the Ministry has so far failed to control disqualified mediators in connection with tax affairs, so that some people are asking "Bosses" to settle their tax problem. I hear even Taxation Offices do not welcome our intervention in the Tax dispute. Such being the case, I hereby ask you to give the Government Offices concerned instructions not only to establish the complete right of Tax attorneys but to maintain strict control over of unlawful activities of disqualified persons on tax problems.

(2) I underwent three times a special examination for public accountants, but each time I failed. My failure is thought mainly attributable to too short a time allowed in the examination. To limit time in a public accountant examination is unreasonable. I hear that in case of the examination for public servants time was not limited so that all the examinees could show their abilities to the full.

Such being the case, I ask you to give the authorities concerned instructions not to limit hours in an examination for public accountants.



August 30, 1950

The Commanding General of the United Nations Army,  
S C A P General Headquarters,  
T o k y o

Dear Sir:

It is with the sense of profound gratitude that we herewith forward to you a copy of the accompanying Resolution of Appreciation of officers and men of the United Nations Army, unanimously passed at the 26th session (extraordinary) of the Hyogo Prefectural Assembly on August 29, 1950.

Yours respectfully,

Tatsuze Hosomi,  
Speaker of  
the Hyogo Prefectural Assembly.



29 August 1950

General Douglas MacArthur  
Supreme Commander for Allied Powers  
Tokyo.

Your Excellency:

We would like to express our profound gratitude and respect to your excellency, the Forces of the United Nations and the Forces of the United States of America who are fighting against unlawful invasion violating the solemn international agreement, to secure the world peace and to protect the human freedom.

We would like also to express our heartfelt sympathy and condolence to those who had sacrificed their precious life in the battle fields.

We, who are striving to establish peaceful Japan, have fathomless gratitude and immeasurable amount of respects to your excellency, to the Forces of the United Nations and the Forces of the United States of America when we think of the action your excellency had taken in leading other member nations according to your line. We are greatly encouraged by this action while we are anxiously endeavoring to reestablish Japan.

We hope and pray that the day may not be in far distance when we may be able to welcome the Forces back to Japan in their triumphant march.

Yours most respectfully

Iwataro Ochi  
President of  
Inter-Organizations Liaison  
Congress of Nara



Kyoto Prefectural Assembly

August 29, 1950

To : General Douglas MacArthur,  
the Supreme Commander of the  
United Nations Forces.

Subject: Kyoto Prefectural Assembly's  
Resolution of Gratitude for  
United Nations' Forces in Korea.

The Kyoto Prefectural people are deeply impressed with a sense of gratitude for brave activities of the United Nations' Forces now combatting the Communists in Korea day and night under the honorable flag of the United Nations with a noble purpose of protecting human rights and maintaining the world peace through the determined help to the final victory of the Republic of Southern Korea. Simultaneously the Kyoto Prefectural people extend their heart felt condolence towards the officers and soldiers, dead or wounded gloriously in battle fields for the sake of happiness of the humanity.

Therefore, we representing the one million eight hundred thousand people of Kyoto Prefecture, hereby submit the Prefectural Assembly's Presolution of Gratitude for your Excellency and the United Nations' Forces under your Excellency's command, believing firmly in the glorious final victory of the United Nations, braveliness and undauntedness of whose Forces we appreciate with a high regard.

.....  
GITOKU IWAMOTO,  
President of Kyoto  
Prefectural Assembly.



25 August, 1950

General, Douglas MacArthur,  
Supreme Commander for the Allied Powers

Honorable Gen. Douglas MacArthur

Wakayama Pref. Assembly deem it a great honor and pleasure to present you, in behalf of a million prefectural citizens, our resolution adopted at our present session.

We, all the Japanese express our hearty thanks to UN and US army fighting day and night in Korea for the world peace and justice and offer our heartfelt condolence to those wardead. Under your kind and sympathetic guidance we have been making effort for the construction of democratic Japan since the termination of the War. It is always our earnest desire to safeguard eternal peace and freedom along the line of UN charter and cooperate with you whole heartedly.

In closing this letter, we express our gratitude repeatedly and sincerely wish you good health.

---

Yasukichi Uchida,  
Chairman, Wakayama  
Prefectural Assembly



25 August 1950

General Douglas MacArthur,  
Supreme Commander for Allied Powers,  
Tokyo.

Dear General MacArthur:

Resolution.

Resolved:

That we the member of Nara prefectural assembly would like to present to your excellency our profound respect and gratitude to the United Nations Forces and the Forces of the United States of America who are fighting for security of world peace and protection of human freedom, against the violation of solemn international agreement by aggressive invasion and to help defenceless South Korean nationals.

We would like to express our heartfelt sympathy and condolence to those officers and soldiers who had sacrificed their lives in the battle field.

We are striving to re-establish peaceful Japan under the guidance and protective wings of the government of the United States of America. The action the United Nations and the government of the United States of America had taken with the incident in Korea has given us the deepest impression and gratitude. We are profoundly moved by it and our great respect to you has increased more than ever.

Nara prefectural assembly hereby representing the united wishes of gratitude of eight hundred thousands citizens presents this resolution to your excellency, to the Forces of the United Nations and the Forces of the United States of America.

Yours most respectfully

Hisaji Omori  
Speaker, Nara prefectural assembly



Fukushima Prefectural Assembly

18 August, 1950

Subject: Resolution of Thanks to the service of the  
Armed Forces of United Nations

To : General MacArthur, Commander of All United  
Nations Forces

We, hereby express our deep and grateful appreciation of the desperate fight fought with determined courage by the armed forces of the United Nations in Korea in the cause of the peace of the world and humanity.

Thanks to the kind consideration and thoughtful assistance on the part of the Allied Forces, we, the Japanese have been able to devote ourselves wholly to securing the public safety within the state. Nevertheless, in view of the prevailing pressing world situation we cannot help desiring the restoration of eternal world peace as early as possible through the exertion of heroic efforts and campaign based on the infallible strategy and the incomparable overall united strength on the part of the United Nations' Forces on which we Japanese people are relying.

We, members of the Fukushima Prefectural Assembly, passed a Resolution of Thanks to the Service of all the Armed Forces of the United Nations under command of your



highness with a view to expressing sincere and grateful  
appreciation and profound respect for the supreme service  
and divine sacrifice your forces are making in the cause  
of humanity.

Ryusuke Hasunuma  
Chairman of the Fukushima  
Prefectural Assembly



FILE  
m

TO : General of the Army Douglas MacArthur,  
General Headquarters of the SCAP.

FROM : The general Head-Office of the National Thanksgiving  
Movement to the United Nations, c/o The Nippon Seikai  
Shinbun Office, 23, 5 Chome Tamura-cho, Shiba, Minato  
Ward, Tokyo Metropolis.

SUBJECT : Prospectus of the National Thanksgiving Movement to  
the United Nations.

DATE : 18 August, 1950.

I, the undersigned, submit to you a copy of the translation  
of our "Prospectus of the National Thanksgiving Movement to the United  
Nations" for your information. We humbly request your guidance and  
support on behalf of the Movement.

Most respectfully yours,

*Yaozo Kikuoka*

( Yaozo Kikuoka )

Representative



PROSPECTUS OF THE NATIONAL THANKSGIVING MOVEMENT TO THE UNITED NATIONS

August 10th, 1950.

We had expected for the security of Japanese nation that declared renunciation of war, to be provided by the Allied Powers. However, the entire Japanese people had been constantly pursued by uneasiness in face of the eastward pervasion of the Communist influences. However, the armed rising of various constituent powers of the United Nations to settle the current Korean Incident, made a clean sweep of such fear on the part of the Japanese people at large. At the same time, considerate Japanese nationals, one and all, appreciate the fact that their efforts are preventing the danger of a similar destiny as of South Korea befalling Japan, in front of our national boundaries. We, the whole Japanese race, should be heartily thankful for such U.N. efforts and the hard pressed battles fought day and night at the cost of precious human lives by the U.N. forces, with the American troops playing the most active part.

We, kindred spirits, hereby jointly express such national feeling in plain words ; express profound sense of gratitude to the United Nations, its constituent nations and the U.N. forces now fighting at the Korean fronts shedding their bloods ; and we are going to develop a big national movement to diffuse the U.N. spirit which protects freedom and peace, and also to promote the spirit of national co-operation with the United Nations.

We sincerely request the approval of the general public and enthusiastic support thereof.

The General Head-Office of the National Thanksgiving  
Movement to the United Nations

( Mr. Yaoso Kikuka, Representative )

C/O The Nippon Seikei Shimbun Office,

23, 5 Chome Tamura-cho, Shiba, Minato Ward,

Tokyo Metropolis.

\*\*\*\*\*

Program of the Movement

1. Rousing public opinion for thanksgiving to the United Nations.
1. Execution of methods prescribed for the expression of gratitude.
1. Diffusion and development of the U.N. spirit and the spirit of co-operation with the United Nations.



### Policy of the Movement

1. Lecture meetings to be held.
1. Publicity by posters.
1. Lectures and propagandism by way of travelling movies.
1. Publication of official bulletin and printed materials.
1. Hastening of signature movement.
1. Telegrams of appreciation and despatch of thanksgiving consolation parties and thanksgiving envoys.

### Organization

1. The Central Head-Office shall be situated in Tokyo.
1. Local Head-Offices shall be set up in every Prefecture, and Branches shall be in various cities, towns or villages.
1. We shall have over the Movement one Honorary Patron, one Patron, a number of Participants ( members of the Parliament ), a number of Councillors ( volunteers of various spheres ), and supporters ( various organizations and organs of public opinion ).
1. The General Head-Office shall be operated under the supervision of the Board of Directors. One Chief Director, and a number of Directors ( some of them shall be managing directors ).
1. The Chief Director shall concurrently serve as the President of the General Head-Office, and Managing Directors, concurrently, as Chiefs of various Departments.
1. Officership of the Local Head-Offices shall be concurrently filled by the Participants who are members of the Parliament, representing the respective localities.

### Current Expenses

1. The expenses of the Movement shall be defrayed by contributions, incomes from enterprises, etc.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

AG

*Letter  
from  
Ag*

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS. 15 Jul 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: YAMAMOTO, Chogoro ( 山本長五郎 )  
AICHI Ken, NAGOYA Shi, HIGASHI Ku, TOKUGAWA Cho

DATE: (No date)

The writer states that he fully supports the recent memorandum issued by General MacARTHUR permitting the Japanese Government to organize a special police force.

He suggests that the Japanese Government be granted permission to enact a military conscription law which will furnish manpower for noncombat and transportation duty with the Allied Forces.

He also suggests that one million Japanese be sent overseas to participate in food production and other essential works.

*Y. S. 21*



Doc No

60658

KS/YWF

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 15 Jul 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: Nagoya Branch of the Pro-American Society  
NAGOYA Shi, NISHI Ku, INAO Machi

DATE: (No date)

The writer requests that the Occupation Forces aid the Japanese police in enforcing law and order in JAPAN. "Bosses" throughout JAPAN are still in control of the majority of the Japanese. Unless their influences are thoroughly crushed, the Japanese people will not be able to live free from all anxiety. However, the Japanese police alone is not powerful enough to control these "bosses" and thus the aid of the Occupation Forces is necessary.

He states that at a time when the Koreans are engaged in an important battle, the Japanese people should abstain from living on over-extravagant lines. Extravagant parties and frequent trips to hot springs with mistresses should be controlled.

He states that he has heard of plans of the Shirozagi Kai in TOKYO To, CHUO Ku, ARAKAWA, presided by a "boss", TSUKAMOTO, Kokichi (塚本 鮎吉), to hold a cabinet meeting at HAKONE on 15 June. Such extravagance should also be stopped by the Japanese police, aided by the Occupation Forces.

GD



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*Letter of*  
NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 14 Jul 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters  
FROM: MORIOKA, Tome (森岡とめ)  
TOYAMA Ken, SHIMO NIICAWA Gun,  
SAKURAI Cho  
DATE: 4 Jul 50

The writer states that she is a member of the Women's League to Establish World Peace which was organized by Mrs HIRAOKA, Hatsue (平岡初枝), Mrs HAMADA, Yuri (浜田由利) and another woman when they became irked by the cold war. Her job in the League, she explains, is to give guidance to the women in the prefecture and make them peace-minded.

She expresses thanks for American support to South KOREA and General MacARTHUR's prompt action in going to KOREA to personally find out the best means to restore peace in that country. She requests that the Supreme Commander take steps to prevent this war from expanding.

*GS*



Doc No 60532

KS/RH

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 11 Jul 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters  
FROM: TAZOE, Yukiko (田添雪子)  
TOYAMA Ken, TOYAMA Shi, OIZUMI I Ku, 8285  
DATE: (No date)

Declaring that the Japanese people are absolutely opposed to war, the writer requests that General MacARTHUR take steps to establish peace as soon as possible.

GS  
CC: CIE for info  
AG-OX for file



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 23 Jun 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: KOMATSUDA, Ayanari (小松田 毅成)  
SHIGA Ken

DATE: 18 Jun 50

The writer declares that the policy of the Japanese Government fails to take into consideration the welfare of the nation's lower class. He warns that JAPAN's social situation will never be stabilized unless measures are adopted to aid the proletariat, because social unrest stems from dissatisfaction among that group.

Adding that social unrest, in turn, breeds communism and the nation's poor are falling easy prey to communist propaganda, he asserts that the best way for the Government and GHQ to combat the spread of communism is to remove the causes of dissatisfaction among the people.

Stating that people become conscious of morals and justness only when they have adequate food, clothing and shelter, he points out that, although General MacARTHUR's kind aid and guidance have improved the food and clothing situation among the poor, nothing has been done to improve their critical housing situation.

He declares that funds for public projects such as roads, bridges and riparian works were appropriated in the original budget, and the 11 billion yen from the Counterpart Fund, which was added to these appropriations, could well have been allotted for housing construction. This would have meant 110,000 new housing units at 100,000 yen apiece, he points out.

He also points out that huge sums of money are now being spent for cultural and tourist facilities by the Japanese Government. Agreeing that this money is being spent for good causes, he declares that these



Doc No 60083

facilities are not as urgently needed as cheap housing for the nation's poor.

He therefore requests that General MacARTHUR strongly advise the Government to take prompt measures to solve the nation's housing problem.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

AG

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 15 Jun 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: YAMASHITA, Toshiko (山下とし子)  
FUKUOKA Ken, KAE Gun

DATE: 6 Jun 50

The writer expresses her appreciation to General MacARTHUR for his untiring efforts for the reconstruction of JAPAN and his benevolent administration, which has made the Japanese a freedom-conscious people.

The writer states that before a separate peace treaty or an overall peace treaty is signed it should be determined whether the internal condition of the country warrants a peace treaty. Therefore, General MacARTHUR should concentrate on the development of internal security, which would be the best indication to the world that JAPAN is ready to join the family of nations.

The writer states that before any semblance of domestic security is secured the Communist Party should be eliminated from JAPAN.

GS



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 15 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: HAMAGUCHI, Torataro (浜口 虎太郎)  
TOTTORI Ken, TOTTORI Shi,  
HIGASHI Machi, c/o Tottori Prefectural  
Assembly Hall

DATE: 4 May 50

The writer, chairman of the Tottori Prefectural Assembly, stating that the resolution to petition for the return of the HABOSHIMA and KURILE Islands was unanimously passed by the Tottori Prefectural Assembly on 2 May 50, asserts that the return of these islands is not only of interest to the people of HOKKAIDO but also is of vital importance to all Japanese and to the future of a new JAPAN - an independent nation contributing to peace and progress in close harmony with other nations.

The writer requests, therefore, that this petition requesting the return of the HABOSHIMA and KURILE Islands to JAPAN be given favorable consideration.



GS ✓



Doc No 5914

KS/NT

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 29 May 50

DIGEST OF LETTER

*[Handwritten signatures and initials]*  
Rizzo JR  
J=

TO: **General Headquarters**  
FROM: (No name)  
(No address)  
DATE: (No date)

The writer, an ex-soldier, makes the following requests:

1. Quack doctors should not be permitted to practice their professions.
2. Medical practice and pharmacy should be separated.
3. Fortune tellers should be ostracized.
4. Masseurs should be forbidden to practice.
5. Producers of sub-standard goods should be barred from participation in foreign trade.
6. A Japanese treaty is still premature. The Japanese people should be supervised until they are able to distinguish between right and wrong.

GS {

GS



Doc No 58766

KS/SK

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 15 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: HAMAGUCHI, Torataro (浜口虎太郎)  
TOTTORI Ken, TOTTORI Shi,  
KIGASHI Nachi, c/o Tottori Prefectural  
Assembly Hall

DATE: 4 May 50

The writer, chairman of the Tottori Prefectural Assembly, stating that the resolution to petition for the return of the HABOSHIMA and KURILE Islands was unanimously passed by the Tottori Prefectural Assembly on 2 May 50, asserts that the return of these islands is not only of interest to the people of HOKKAIDO but also is of vital importance to all Japanese and to the future of a new JAPAN - an independent nation contributing to peace and progress in close harmony with other nations.

The writer requests, therefore, that this petition requesting the return of the HABOSHIMA and KURILE Islands to JAPAN be given favorable consideration.



CS



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 11 May 50

DIGEST OF LETTER

B

TO: General MacARTHUR  
FROM: ITO, Yoshihiro  
NAGASAKI Ken, NAGASAKI Shi,  
YAWATA Machi, No 8  
DATE: 3 May 50

The writer requests that the following suggestions be adopted:

1. In order to abolish the custom of recognizing common-law wives, he suggests a law that will require entry of the wife's name on the family register immediately following the wedding ceremony. Any violator should be imprisoned for not less than three years.
2. He also suggests enactment of a law that will require mistresses to register and, if the man is already married, to require him to obtain the consent of his wife and, also, agree to guarantee the support of his family.
3. He suggests a 20 per cent reduction in cigarette and sake prices, as well as in transportation and postal fees.
4. He suggests another personnel adjustment of government workers because some of the local offices are rehiring more employees than the number discharged last fall under the Personnel Readjustment Act.
5. He suggests heavy penalties for Communists who spread anti-American propaganda.
6. He also suggests that every vestige of militarism and emperor worship be removed.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 1 Jun 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: ARIFUMI, Kenahi (有文賢司)  
TOKYO To, KOISHIKAWA,  
TAKATA Cho

DATE: 22 May 50

The writer expresses his gratitude to General MacARTHUR for his untiring efforts to help JAPAN.

He states that he was thoroughly disgusted recently when the newspapers carried a series of photographs of the Imperial family before and after the marriage of Princess TAKA to a commoner. He explains that the members of the Imperial family who have always claimed divine lineage and sent countless numbers of young men to their graves on the battlefield were photographed in the most ungodly, undignified and, in some, ridiculous poses.

He asserts that his observations verify his contentions that the members of the Imperial family are just as human as everyone else in the world since they act like humans and their literary works are no better than the masterpieces of the common people.

He charges that the innocent public has suffered needlessly for centuries all because the fabulous living expense of the Imperial family has been shouldered by the meager income of the impoverished people.

He expresses his belief that the Emperor should be classified as a major war criminal and given a death sentence for leading the Japanese people into war. The writer earnestly requests that the Emperor system be abolished immediately in order to protect the people against future misguidance by the unscrupulous Emperor. He also requests that his letter be printed in the morning editions of the ASAHI and MAINICHI newspapers.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 13 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: YAMADA, Hideo (山田日出夫)  
OSAKA Shi, JOTO Ku, FURUICHI  
KITA, 1-25

DATE: 5 May 50

The writer states that now is the opportune time to start a nation-wide movement for the establishment of eternal peace in JAPAN. He believes that in order to accomplish this great mission, the emperor system should be abolished. The Emperor, who was responsible for the war, should not be maintained as the symbol of the state.

He also states that a responsible government that seeks permanent peace should be established, in accordance with the Potsdam Declaration, so that future generations will be able to live in peace.

The writer states that through this nation-wide movement, the following will be accomplished:

1. A responsible government that seeks peace will be established;
2. An over-all peace treaty will be possible; and
3. The complete independence of JAPAN will be attained.

The writer encloses two copies of some printed matter in which he calls to the people to join this movement.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 18 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: KIN, Yukiko ( 金 幸 子 )  
OKAYAMA Ken, OKAYAMA Shi,  
KAMI NISHIKAWA, 99

DATE: 3 May 50

The writer charges that the Yoshida government is a despotic government which is scheming to deportate Koreans and for the colonization and fortification of JAPAN by the UNITED STATES. He requests, therefore, that the Yoshida government be dissolved immediately.



Doc No 58875

KS/ME

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*KS*

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 22 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: (No date)

The writer requests that the following suggestions be adopted in order to hasten the rehabilitation of JAPAN:

1. The House of Representatives should be composed of men elected from various occupational fields;
2. The House of Councillors should be composed of women;
3. The Occupation Forces should remain in JAPAN for at least another five years;
4. Tourist trade should be encouraged;
5. Workers should be aided by decreasing staple goods prices;
6. A government subsidy should be granted submarginal farmers.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 19 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: **General MacARTHUR**

FROM: **KATAOKA, Ken (片岡 幹)**  
**CHIRA Ken, SANBU Gun, MIZUHO**  
**Mura, KOHAKA, HIRAZAWA, 1,206**

DATE: 15 May 50

The writer expresses his appreciation to General MacARTHUR for approving the Government retirement pension plan.

The writer states that due to the rise in the commodity prices the pension allowance has become inadequate.

The writer expresses his hopes that the pension allowance will be substantially increased. Also that an investigation of the pension system will be conducted in order that the allowance will be distributed to persons who are actually in need of the pension and not to persons who look upon pensions as another source of income.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 16 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: **General MacARTHUR**

FROM: **NAKAJIMA, Kaneto (中島兼人)**  
**FUKUOKA Ken, FUKUOKA Shi,**  
**SUMIYOSHI Machi, 31**

DATE: 30 Apr 50

The writer declares that the efforts of an unarmed JAPAN to abide by the Potsdam Declaration and the Japanese Constitution and to contribute to world peace by establishing a peaceful independent nation are being obstructed by the prolonged Occupation and the present selfish policy of the UNITED STATES towards JAPAN.

He adds that no amount of American propaganda against communism can hide this fact from the Japanese people as long as the Occupation lasts.

He emphasizes the fact that the Japanese are opposed to a long-term Occupation or aggression by either RUSSIA or the UNITED STATES, and a Japanese peace treaty should be founded on guarantees from both of these powers that they will respect JAPAN's independence as a neutral nation.

He declares that JAPAN has already discharged its responsibility of paying for the cost of the Occupation, and the continued presence of American troops in JAPAN is only strengthening the cause of communism. He, therefore, requests that all the Occupation troops be withdrawn from JAPAN as soon as possible.



Doc No 58594

KS/ES

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

KJ

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 15 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR  
FROM: AIZAWA, Chikara (相澤力)  
TOKYO To, SHIBUYA Ku  
DATE: 11 May 50

The writer expresses his hope that the Japanese Government will exert every effort to expand its public employment offices and also appropriate adequate emergency funds to insure employment for large numbers of workers as the occasion demands.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

KI

NOTE: Translation directed by ~~Commander-in-Chief~~

Received ATIS: 16 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: TANI, Shiro (谷田 郎)  
TOKYO To, MEGURO Ku,  
NAKAMEGURO

DATE: 11 May 50

The writer complains that the number of dishonest government officials is increasing and requests that the Supreme Commander take necessary steps to dismiss all officials who neglect their duties.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by ~~Commander-in-Chief~~

Received ATIS: 19 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: KAZASAWA, Hitoshi (風澤等)  
CHIBA Ken, HIGASHI KATSUSHIKA Gun,  
KASHIWA Machi, TOYOSHIKI, 204

DATE: (No date)

The writer states that there is a minority group that is against the UNITED STATES establishing military bases in JAPAN. He states that this group is composed of Communists and opposition groups in the Government.

However, he states that as JAPAN has been completely disarmed, the maintenance of U.S. military bases is an absolute necessity. Only in this way can the security of the Japanese people be maintained.

The writer requests that in order to establish U.S. bases in JAPAN as soon as possible, the opposition elements and all communists be exiled from JAPAN.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 25 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: 21 May 50

The writer states that the high officials of the U.S. State Department are mistaken in their observation that the Japanese people oppose a long occupation. He declares that the majority are of the opinion that RUSSIA will land in JAPAN immediately after the withdrawal of U.S. forces. Moreover, they are aware that in such an event there will be no semblance of peace or freedom.

He advises AMERICA not to be misled by the demonstrations of a handful of agitating students and journalists but to continue the occupation at least on a semi-permanent basis.



Doc No 58501

KS/ES

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 12 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: (No name)  
(No address)


DATE: (No date)

The writer states that General MacARTHUR's administration of JAPAN has been excellent for the most part, but it is regrettable that a Japanese peace treaty has not been signed as yet. He expresses the belief that, although the conclusion of an over-all pact may be difficult, the signing of separate peace treaties with the different nations should be a simple matter, and it seems that the UNITED STATES is purposely delaying a Japanese peace treaty.

He warns that this delay is causing many people to turn to communism, and recommends that General MacARTHUR take immediate steps to conclude a peace treaty that will exclude RUSSIA and CHINA.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION



NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 16 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR  
FROM: ONOKA, Ichiro ( 鉦鹿 一郎 )  
TOTTORI Ken, YONAGO Shi, DOSHO Machi, 4-129  
DATE: (No date)

The writer, a repatriate, charges that the Diet members have neither gumption, political ethics nor ideological convictions and are merely working for their own interests.

He expresses doubts as to the future of the Constitution which guarantees freedom of speech, education, religion and ideology, declaring that men have been branded communists and suppressed just because they opposed the Japanese administration; this is no freedom as guaranteed by the Constitution.

The writer, who claims that he is neither pro-conservative nor pro-communist, states that General MARSHALL, a capitalist, attempted to buy the Chinese with bread and failed, and that bread alone cannot change a peoples' ideology. He asserts that he opposes nationalism, militarism and the restoration of the Emperor system. He also opposes establishment of military bases in JAPAN and advocates the earliest possible withdrawal of military forces from JAPAN.

The writer further charges that government employees are subjugated by the capitalistic government and have been denied their rights of maintaining their livelihood. He also states that the government should provide homes and jobs for every repatriate.



Doc No 58878

KS/ES

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

K1

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 22 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: SUGIMURA, Setsuko (杉村節子)  
HOKKAIDO, NEMURO Cho, ARIISO Machi, 2-11

DATE: 13 May 50

The writer thanks General MacARTHUR for his untiring efforts in reconstructing JAPAN and requests that the Supreme Commander take the necessary steps for the return of the KURILES and other isolated islands from SOVIET RUSSIA. The writer asserts that the fishermen in that area are exposed to the constant danger of being seized by the Russians because of fog and other unavoidable circumstances.

He also states that the homesick evacuees from the KURILES are waiting eagerly for the chance to return to their home islands.



Doc No 58797

KS/ES

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 19 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: MORITA, Kikue ( 森田菊枝 )  
HOKKAIDO, NEMURO Cho, KOWA Machi, 7

DATE: 10 May 50

The writer requests that General MacARTHUR exert efforts to negotiate the return of the KURILE Islands because the KURILES were developed by the Japanese and are indispensable to the economy of HOKKAIDO.



Doc No 58695

KS/ES

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 18 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: TESHIMA, Reiko ( 手島礼子 )  
HOKKAIDO, NEMURO Cho, KIYOTAKA Machi

DATE: 11 May 50

The writer requests that the Supreme Commander exert every effort to have the southern KURILE Islands returned to JAPAN. She declares that these islands, inseparably a part of JAPAN since ancient times, were illegally seized by the Russians after JAPAN's defeat.



Doc No 59145

KS/ES

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 29 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR  
FROM: MIKAWA, Chisako ( 三河 ちさ子 )  
HOKKAIDO, NEMURO Machi, MAKINOCHI  
DATE: (No date)

The writer, a former resident of KUSHIRI ISLAND, appeals to the Supreme Commander for the early return of the KURILE ISLANDS to Japanese sovereignty.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 22 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: NINOMIYA (二宮)  
KANAGAWA Ken, NAKA Gun, KOKUFU Mura

DATE: 15 May 50

The sender of a post card reports that the Japanese Government is sponsoring various nation-wide fund raising drives. He states that such government-sponsored activities are reminiscent of the pre-surrender days when government authorities enjoyed dictatorial powers. He charges that the below-mentioned donation drives, in particular, are being conducted in a most undemocratic manner, and requests that General MacARTHUR investigate such activities. The four donation seeking drives he mentions are:

1. Village shrine festivities.
2. Sale of fortune-telling lotteries for the Ise Shrine.
3. Donations to the Women's Association (formerly the National Women's Defense Corp).
4. The sale of white feathers by the Red Cross.



Doc No 58886

KS/YWF

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 22 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: (No date)

The writer states that former executives of block associations are going from door to door collecting red cross funds by stating that the campaign was permitted by US authorities. The campaigners then assemble to enjoy a drinking party.

The writer states that activities such as this make the livelihood of the people dark and force them to become Communists.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

KI

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 17 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: AOTA, Masao ( 青田正夫 )  
TOKYO To, SUGINAMI Ku

DATE: (No date)

The writer requests that General MacARTHUR advise the Japanese Government to expell all officials involved in the currently reported scandals in the various Public Corporations.

He demands that those officials involved in scandals be severely punished and purged from the public service.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

KI

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 17 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: AOTA, Masao ( 青田正夫 )  
TOKYO To, SUGINAMI Ku

DATE: (No date)

The writer requests that General MacARTHUR advise the Japanese Government to expell all officials involved in the currently reported scandals in the various Public Corporations.

He demands that those officials involved in scandals be severely punished and purged from the public service.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 15 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: TSUKAMOTO, Ichiro (塚本一郎)  
TOKYO To, NAKANO

DATE: (No date)

The writer demands a purge of all decadent government workers.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

107

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 28 Apr 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: OTSUBO, Masao (大坪正雄)  
TOYAMA Ken, SHIMO NIICAWA Gun, MURATSUBAKI Mura

DATE: 21 Apr 50

The writer expresses thanks for General MacARTHUR's aid and guidance in reconstructing a democratic JAPAN. He requests that OTSUBO, Tadaichi (大坪唯一), ex-leader of the Muratsubaki Village Young Men's Group, Imperial Rule Assistance Association, and a former superior private who assumed leadership of the Muratsubaki Chapter, Reservist Association, only because of the shortage of men, be released from the purge as soon as possible. He declares that Tadaichi's purge is unfair in view of the fact that the then mayor, elementary school principal, and military affairs official, who led the village war effort, and many former NCO's and officers, who led men in battle, have not been purged, and are now holding public office in the village.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by ~~Commander-in-Chief~~

Received ATIS: 1 Jun 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: MATSUNAGA, Kazuo ( 枝 永 一 枝 )  
MIE Ken, SUZUKA Shi

DATE: 25 May 50

The writer requests that purgees who are true moderates and pacifists and who did not take active part in war be released from the purge as soon as possible. She states that these purgees are now leading a destitute life whereas many persons who took active parts in the war have escaped being purged. She expresses her sympathy particularly for those persons who were purged because they held public positions in name only.



Doc No 59159

KS/RT

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION. GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 31 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: (No date)

The writer wishes to inform that NAKAGAKI, Masao (中垣正夫), Hida District Government Office worker, formerly served in the Japanese Thought Police for more than four years. He suspects that NAKAGAKI has filed a false personal history statement. As the prefectural government may not be aware of NAKAGAKI's past record, the writer requests that NAKAGAKI be investigated immediately and discharged from public service.

(TN: The HIDA (肥田) the writer mentions is presumably HIDA Mura of GIFU Ken, TOKI Gun.)



Doc No 59062

KS/NK

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by ~~Commander-in-Chief~~

Received ATIS: 26 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General MacARTHUR

FROM: AKIYAMA, Susumu (秋山進)  
TOKYO To, KANDA

DATE: 19 May 50

The writer requests that corruption among the International Trade and Industry Ministry officials be investigated, and that guilty officials be punished or purged from public office. He assails these officials for misappropriating government funds to line their own pockets or for lavish entertainments.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*OK*  
*R*

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: **25 May 50**

DIGEST OF LETTER

TO: **General MacARTHUR**

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: (No date)

The writer states that anti-American sentiments are growing steadily among the Japanese intellectuals for the following reasons:

1. They are suspicious about the delay in concluding the peace treaty.
2. They cannot understand why the purge restrictions are not lifted.
3. They cannot understand why the Japanese are forced to abide by and adopt new laws, regulations, and customs without some consideration for native regulations and folkways.



Doc No 58758

KS/MK

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 18 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: SHIRAKI, Nagao (白木長雄)  
TOKYO To, SUMIDA Ku

DATE: (No date)

The writer requests that a separate Japanese peace treaty be concluded as soon as possible. He asserts that in light of the actions of the Soviet representatives in the Allied Council for JAPAN, an over-all peace treaty for JAPAN is practically impossible.



GS



Doc No 58527

KS/CDI

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*AG*  
*Exo*

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 12 May 50

*W. H. Stange*  
*12*

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: **NOHAKA, Seichi (野中宗一)**  
FUKUOKA Ken, FUKUOKA Shi, DAIMYO Machi

DATE: 24 Apr 50

The writer requests an investigation of irregularities at the Fukuoka Food Office.

He charges high officials of the agency, including the director and section chiefs, with embezzlement and misappropriation of public funds, forgery of official documents and grafts. Asserting that their style of living, which is out of keeping with their means, proves that they have illegitimate incomes, he charges that they make spurious reports to cover up their irregular monetary affairs.

He advises caution and care in the investigation, reporting that their malfeasances are so cleverly covered up that they have even escaped detection by auditors.

(TM: No further information is given.)



*G*



nos. 1

Govt. Secy

Gen. MacArthur who lived only one of this world.

Please hear.

I think that nobody in Japan

but you who can answer this sorrowful accident.

I appropriate measure of Gen. MacArthur in the

cause of impartial public opinion the true

that Tokyo mainichi press reject official

report of election and write an wrong paragraph

and abstracted election.

(1) An abstraction paragraph of election  
in Tokyo mainichi press.

The Tokyo mainichi press was written with

Constitutional sentence of senator election

broadcasting that cannot hear in the cause of  
sorrowful word, "please sympathy," with election

broadcasting is dately of 27th May.



nos.

This is ignoble evil-speaking just against for my statement that I broadcasted at 25th May before one day. I had a favourable comment of intelligent people for a grant policy as follow: — Many candidates have not an essential point policy, therefore I feel keenly that Japan cannot help if I don't put up as a candidate, so I put up as a candidate to resolute in spite of illness at last day of report. At present political point is to give for middle and small enterprises of riowaband and Iroahand, and must relife an empty purse and a great depression. This is alike opinion of doctor Wernshiu. Next must relife so dreadful condition that a people suicide and one family acts a dourable suicide.

As I am a typical director of a society Gakudo for long years and have made



nos.

a speech for agent of Mr. Ukio Ozaki, my princip-  
-pal is (alike Mr. Ozaki) him.

I don't speak decidedly such election speech that  
"please do me the favour"; and but against it  
Tokyo mainichi press demaged me, so I claimed  
to take back it.

(=) rejection of claim to take back.

Tokyo mainichi press (newspaper) reject withdrawel  
claim for a wrong this time, and put at last  
not insert in a paper.

(≡) negation of an official report for election.

Tokyo mainichi press not only reject withdrawel  
claim, but describe in paper what Mr. Ozaki hasn't  
a pupil but the late Taikichiro Togawa at 2th  
june before of an election, and they negatived  
what I am a important man in pupels of Mr. Ozaki



no. 4

and abstracted my election, so at last made myself defeated in an election.

Always unrighting and tyrannizing of great press is not too much to hate and cannot permit for a right of society. Gen. MacArthur!

I trust you will excuse me drawing your attention that make this sentence inserted in Mainichi newspaper for three days and dispose the rightless newspaper that acts contrary to newspaper's duty.

12th. June. 1950

Seihachiro Takano; I am a candidate for the senator in all country district and chairman of director of a society for financial research.



General D. McCarty  
S. C. A. P.  
Marathon, Oklahoma  
Tampa



10

Jan. 1950

No. 203. 344-1000

Research Dept.

University of Toronto



●参議院議員の選挙放送は「何卒尚同情を」と  
泣訴、哀願ばかりで聞くに堪へぬもの。一文が投書の  
形式で掲載され居りました。

之は其の前々日の五月廿五日に私が放送した演説とは正反  
對の卑劣なる中傷罵詈雑言であります。

即ち私は「多数の候補者に政治の要奥に觸れた政策  
を畫へ、之には私が血起たなければ日本は救はれないと痛  
感し、届出の最終日に病軀を押し、奮然立候補  
した。余の政治の要奥は、米國のらの援助の占領地  
救済費を中小企業に救済し、金詰と殺人的大



不況を救はねばならぬ。(之はウエル博士も同意見)  
 次に賦税の大整理を断行して三千億の新財源で大減  
 税を行ひ、國民の自殺、一家心中の大惨状を救は  
 ねばならぬと云ふ堂々たる政策を述べ識者の大好評  
 を博したのいふまゝ  
 而して私は多年學堂會の理事の勤、尾崎行  
 雄氏の代理として各地の講演にも招かれて居るのであ  
 るから、尾崎氏の主義である「どうぞ御同情を」と云ふ  
 選挙演説は絶然反對なのがあるから、一言半句も  
 そんな事は云はないのがある(放送局の録音板を調ら



へれば一見明瞭である。即ち事實に反して私しを傷けたものがあるから、取消せられたい」と同日速達郵便にて編輯局長宛てに取消と要求した。

(二) 取消要求も無視

然るに毎日新聞は、此の事實の歪曲に對する取消要求も無視を、遂に掲載しない。

(三) 更に選挙公報をも否定した

毎日新聞は以上の取消要求を拒否するの身ならず、選挙の前日ひよよ六月三日には、編輯幹部の執筆する一面の「余錦」様、「尾崎行雄翁」には兎分と云ふものは、故



田川大吉郎しか無い」と記し。私が選挙公報、ラ  
ヂオ放送、選挙廣告（五月廿日讀賣）に私は多年  
琴堂會理事であり、尾崎行雄先生の代理として講演  
して居ると公表した、尾崎行雄幕下の重要人物  
である事実を根底から否定し、私の地位名聲を全  
然無視した、事実には反する不正卑劣の記事を  
掲げて、私の選挙を妨害し、遂に私を落選せしむるに  
至ったのである。何時もながらの大新聞の不正と横暴は  
全く憎みても餘りある次第であり、社会の正義のために  
断然黙視出来ないのである。



博愛と正義を愛せられる高邁なるマツカーサー元師  
閣下、新聞の尊き使命と職責に背き、不逞に國民  
を欺き、世を誤る、此の奇怪なる罪惡新聞に嚴正な  
る御處置を仰ぎ、同時に毎日新聞に對し、本文を  
此儘三日間同紙に掲載せしめられん事を伏し懇  
願し奉ります。

一九五〇年六月

参議院議員全國區候補者

財政研究会理事長

高野清一郎



此世上唯一の信頼する。

マツカーサー元師閣下

此悲痛なる出来事と訴へ得る人は閣下以外に日本には無いのです。ぜひ御聴取願ひます。

日本の大新聞である毎日新聞(東京)が選挙公報等を否定し、事實に反する不正の記事を掲げて選挙妨害をなした事実を上申致し、公正なる輿論の爲めに閣下の断固たる御處分を御祈りします。

(一) 毎日新聞の選挙妨害記事

毎日新聞は五月廿日附紙上に「選挙放送」と題し



GENERAL HEADQUARTERS  
 SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
 MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
 ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 6 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: AOYAGI, Mitsuo ( 青柳光雄 )  
 OITA Ken, HAYAMI Gen, KITSUKI Machi,  
 MUNECHIKA

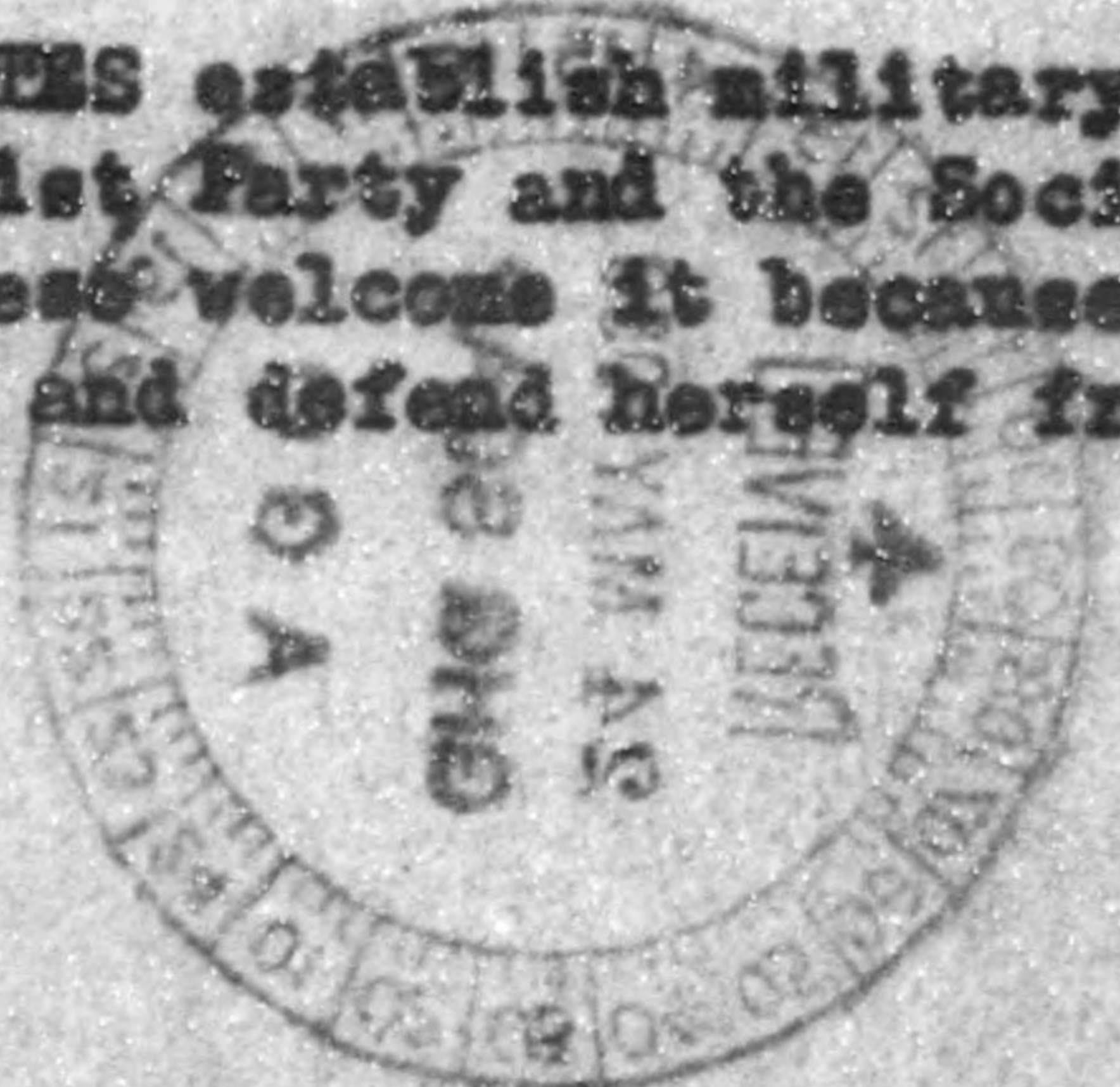
DATE: 30 Apr 50

The writer requests that General MacARTHUR direct the Japanese Government to revise the Japanese Constitution so that the Communist Party would be outlawed.

He asserts that the New Japanese Constitution which guarantees individual rights and freedom should no longer permit the existence of the Japanese Communist Party; privileges and rights should not be granted to those who abuse them. He charges that there is no freedom in RUSSIA and her satellite countries which are constantly violating international laws and human decency and are jeopardizing the rights of individuals. The Japanese Communist Party, blindly following RUSSIA, cannot be regarded as a Japanese political party because it is a loyal servant and tool of the Russian communists.

The writer mentions a statement issued by SHIGA ( 志賀 ), one of the Communist leaders, that the Japanese should be thankful to RUSSIA for completing the repatriation. Charging that 300,000 Japanese are still in captivity in RUSSIA, he asserts that no decent, loyal Japanese can believe the Russian statement when there is unrefutable evidence to prove the contrary.

He also suggests that the UNITED STATES establish military bases in JAPAN, declaring that although the Communist Party and the Socialist Party are opposed to this, most of the Japanese welcome it because JAPAN is unable as yet to maintain peace and order and defend herself from the external threat of RUSSIA.



*M. Stange*  
*new letter*  
 ✓



Doc No

58132

KS/RT

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: **5 May 50**

DIGEST OF LETTER

TO: **General Headquarters**

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: **29 Apr 50**

The writer states that the idea of making JAPAN the SWITZERLAND of the Pacific is indeed splendid, but that he doubts that it will work if the Occupation Forces remain and establish military bases in JAPAN. He maintains that although the idea of establishing a democratic nation is wonderful, he cannot believe it will be successful when a stronger nation forces a weaker nation to accept various conditions. He points out that there is no doubt about Russian imperialism, but it is possible that the UNITED STATES is guilty of the same.





Doc No 58129

KS/YN

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*OK Hange*

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: 5 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: ABE, Sadayasu (阿部貞寧)  
TOKYO To, MEGURO Ka, KOMABA, 916

DATE: (No date)

The writer asserts that his gratitude for General MacARTHUR's kind guidance and assistance is so great that he is unable to find adequate words to express himself. He states further that the Japanese people owe so much to General MacARTHUR and to the UNITED STATES that the Japanese will never be able to repay this obligation. He declares that the Japanese should dedicate their lives to the task of cooperating with the UNITED STATES in establishing an everlasting world peace. He contends that it will be of utmost satisfaction to him if he is given an opportunity to give his life to such a cause.

The writer, in conclusion, requests continued guidance for the Japanese people.



*GS*



Doc No 58102

KS/RT

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 5 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters  
FROM: (No name)  
NIIGATA Ken, NAKA KUBIKI Gun  
DATE: 28 Apr 50

The writer, a student, declares that contrary to radio and newspaper reports that the Japanese people are opposed to American bases in JAPAN, there are many who are in favor of military bases. They feel that American Forces will discourage potential enemies and thus contribute toward the cause of world peace.



GS



Doc No 57918

KS/NK

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*W. H. Hange*

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 1 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: (No date)

The writer requests that the Americans be stationed in JAPAN indefinitely, for the establishment of peace in the Orient and in the world.



65



Doc No 57940

KS/YN

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*Change*

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 1 May 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: (No date)

The writer of a post card asserts that the only way to realize everlasting peace in the world is to place the entire world under one government. The writer requests that every effort be made to realize this world government as soon as possible.



G-5 -



130 Nakagawa Machi  
Nagasaki City  
April 30, 1950

Mr. Porter  
Chief, Civil Affairs Section  
GHQ, SCAP  
Tokyo

Dear Sir,

Might I introduce myself that I am an Inspector of the Nagasaki Prefecture since 1946 and eagerly wish to learn much as to the System in your country.

Mr. Ieda, Chief of Inspection Section of Tokyo City, a friend of mine, was kind to let me know that he transmitted you the desire.

As it is reported recently that Governors, Mayors, Members of Prefectural Assemblies, Educational Commissioners, etc., are going to the U. S. A., I think, it is natural that Inspectors may be joined among



them. I am, at the same time, an Election Commissioner of the Nagasaki City since 1945.

Thanking you for your kind attention as to this matter,

I am, dear Sir,  
yours very truly,

Makoto Baba  
Makoto Baba.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

*J. W. Hange*

NOTE: Translation directed by Commander-in-Chief

Received ATIS: 28 Apr 50

DIGEST OF LETTER

TO: General Headquarters

FROM: (No name)  
(No address)

DATE: 20 Apr 50

The writer expresses his desire for the early conclusion of a peace treaty for JAPAN, and his opposition to the establishment of military bases and stationing of troops in JAPAN, because it might drag JAPAN into another war. He asserts that General MacARTHUR had urged JAPAN to become a "SWITZERLAND" of ASIA, and to maintain her neutrality. He maintains, however, that if the Americans intend to station troops permanently and to establish military bases in JAPAN, the Supreme Commander's statement is meaningless. He further states that even though the Japanese people hate communism, they also are not favorably disposed toward having foreign troops in JAPAN.



CS



Doc No 53313

KS/YLR

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
MILITARY INTELLIGENCE SECTION, GENERAL STAFF  
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION

NOTE: Translation directed by **Commander-in-Chief**

Received ATIS: **21 Dec 49**

DIGEST OF LETTER

TO: **General MacARTHUR**

FROM: **Post Office, Telegraph and  
Telephone Office Employees  
HOKKAIDO, KAMIKAWA Gun., FURANO Machi**

DATE: **15 Dec 49**

The writers state that they are striving to carry out their duties in cold HOKKAIDO but are now experiencing severe privations because of the unusually cold winter. They point out that HOKKAIDO is much colder than other regions of JAPAN to begin with, and requires special livelihood expenses, such as coal for heating, extra warm clothing and the storage of vegetables for the winter. They declare that government employees like themselves, would find life in HOKKAIDO impossible without special allowances from the Government to cover these extra expenses.

They report that, although they have already been paid their coal and cold-region allowances for this year, taxes have taken away a large part of these allowances and left them without sufficient funds to tide them over this winter. As an example, they state that while this year's coal allowance before taxes was enough to purchase three tons of coal, tax cuts left them barely enough money to pay for two tons of coal, and they were forced to purchase their third ton with funds that were earmarked for other necessities.

The writers declare that they will not be able to survive this winter unless measures are taken to correct this situation.

They therefore request that General MacARTHUR direct the Japanese Government to:

1. Increase their base pay from the present 6,307 yen to 8,900 yen.



Doc No 53313

2. Increase their coal allowance so that it will be sufficient to pay for three tons of coal after taxes.

3. Decrease taxes so that they will be able to retain at least 80 percent of their cold-region allowance.

4. Pay them year-end allowances equal to one and one-half month's pay.



Hekinan. Aichi. 5th .Sept 1950.

DON. HON. DOUGLAS MCARTHER.

Supreme Commander in Chief .G .H .Q .

Sir.

We are to be highly regarded in an honor, and our appreciation to the United States Force who is fighting among the peace and right of the people in the sudden attack on Korean Peninsula under a Flag of League of Nation.

It is so regret to express that numerous damage which daily happens, yet the member of the force to stand on the protection day and night which against the humanism of nation.

We are greatly instructed since 1945, we owe much to occupation force, it is beyond our imagination <sup>how</sup> we must affectionate to your NOBILITY, HOSPITALITY to what happens at present, it is a good lesson to us how we should cultivate and obtain a good culture, and ideal nation to reform.

This is a humble and very simple in expression to described under the name of Committee of Hekinan who represents forty three thousand citizens.

Hoping good success and a good luck.

I am yours respectfully.

*Jinsaku Muramatsu*

Chairman of Committee Hekinan.